YO SOY LGBT
SER LGBT EN CUBA

LOS CUADERNOS DE ILGRANDECOLIBRI.COM Y MIGRABO' LGBT - 1

fotografías con licencia Creative Commons:

cubierta: ©Kevin Cogle - reproducida con el permiso del autor

página 4: Edibobb - https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Federacion_de_Mujeres_Cubanas.jpg - licencia CC BY-SA 3.0

página 6: Northside - https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mariela_Castro_2010_Hamburg.jpg - licencia CC BY-SA 3.0

páginas 8-11: ©MariettePathyAllen - reproducidas con el permiso de la autora

página 12: ©DannyArmandoGonzálezCueto - reproducidas con el permiso del autor

página 14: Maxime Felder - https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Malecon_Havana.JPG - licenza CC BY 2.0

página 17: David Shankbone - https://commons.wikimedia.org/wiki/File:PinarDelRioCuba.jpg - licenza CC BY-SA 2.5

página 18: John Morgan - https://www.flickr.com/photos/aidanmorgan/2344975342/ - licenza CC BY 2.0

PREFACIÓN
VISIONES MÚLTIPLES Y MIRADAS INDISCRETAS
MASSIMILIANO CARTA

El proyecto que están al punto de leer, nace de la idea de Pier Cesare Notaro, que durante muchos años se dedicó a las migraciones LGTBQI (Lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, queer e intersexuales) a través de la página web de "Il grandeColibri.com – ser LGBT en el mundo" y del entusiasmo de los miembros de MigraBoLgbt de trabajar juntos con esta realidad.
El objetivo de dicha operación ha sido desde el principio, dar vida a un "cuaderno de trabajo" que, en pocas páginas consiga resumir la situación de la comunidad LGBTQI en un determinado país del mundo. La elección para el primer experimento ocurrió en Cuba como resultado de mi estancia de estudio a la isla del Caribe.
Por supuesto la definición de "cuaderno" ya sugiere la ausencia de presunción en respecto a la posibilidad de ser exhaustivos en el tratar una situación muy compleja y en evolución. De todos modos, fue la enorme necesidad de establecer un dialogo que fuese paritario, abierto y sobretodo transnacional que nos sugirió el camino a seguir: la pluralidad de los puntos de vista y de las disciplinas.
Como se verá a partir de los diferentes enfoques y temas aquí presentes, o simplemente de las biografías de los autores, los que han participado en la redacción de estas páginas tienen diferentes orígenes y provienen de varias realidades profesionales: Jonathan Mastellari e Martina Manfrin, por ejemplo, pueden presumir años de experiencia en el campo del activismo LGBT en Italia y en el extranjero. Extremamente interesantes son los artículos de Michele Benini en IlGrandeColibri.com. Danny González Cueto proviene del mundo académico y, a pesar de su juventud, tiene un currículum muy interesante.
Ha sido fundamental el papel tomado por Silvia Carugo y Daniele Salamone que con su entusiasmo y su participación han sido muy inspiradores.
Un agradecimiento muy especial a Jorge Ángel Pérez y Mariette Pathy Allen, artistas muy reconocidos, que que nos han honrado, respectivamente, con un artículo y una entrevista con fotografías. En las siguientes páginas se darán cuenta de la situación de las mujeres lesbianas y bisexuales en la isla, de la prostitución masculina, de normativas y proyectos especiales para la lucha a la homofobia y la transfobia , de gran fotos y también de solicitudes de asilo político debidas a fuertes discriminaciones que nunca desaparecieron y que algunas veces han dado lugar a graves noticias como en el caso de Yosvani que nos cuenta Jorge Ángel.
Este cuaderno quiere, por tanto, ser un acto de amor hacia Cuba y una manera de expresar nuestra admiración por el gran trabajo que este país ha hecho en las últimas décadas, en referencia a los derechos de las personas LGBTIQ, que ha sido posible gracias a la labor de CENESEX, la FMC y todos los artistas y activistas, que han trabajado sin descanso durante todos estos años, para que las cosas cambiaran.
Como nos recuerdan los últimos dos artículos aquí incluidos, a Cuba, como en casi todo el mundo, hay mucho que hacer para que algunos errores del pasado no se vayan a repetir otra vez y se vaya, cada uno según su camino y características, hacia un mundo donde las discriminaciones hacia cualquier ser humano desaparezcan definitivamente.

SER LGBTIQ EN CUBA
BREVE NOTA INTRODUCTORIA
MICHELE BENINI

Quizás Cuba no se convierta en un paraíso para los derechos LGBTIQ (lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, queer e intersexuales), pero con los años, en la isla del Caribe, las cosas comienzan a mejorar.
En realidad en el país las relaciones sexuales homosexuales en privado, excepto las mercenarias, consentidas entre adultos, han sido legalizadas a partir del 1979 y la edad de consentimiento se ha fijado en 16 años. Pero todavía ninguna ley tutela lesbianas, gays, bisexuales y transexuales contra las discriminaciones (Asimismo, la Constitución prohíbe, en general, “cualquier forma de discriminación que perjudica la dignidad humana”) y el matrimonio entre personas del mismo sexo está prohibido por la ley. A pesar de las campañas de información y educación sobre los temas LGBTIQ, implementados por el Centro nacional de educación sexual (CENESEX) dirigido por Mariela Castro, permanece una cierta intolerancia contra los homosexuales en la opinión pública.
Los programas de formación y educación para las escuelas y la comunicación audiovisual, denuncian la homofobia como una forma de racismo social y promueven la integración a través de actividades didácticas y con la inclusión de personajes LGTBIQ en los programas de televisión y en las telenovelas.
Hasta el 1959, es decir antes de la revolución castrista, permanecía una doble moral: los bares “gay-friendly” eran muy numerosos y la prostitución masculina próspera, sobre todo entre los turistas y los militares estadounidenses, pero las leyes criminalizaban firmemente la homosexualidad.

La situación cambió radicalmente cuando Fidel Castro obtuvo el poder, cuando los locales, acusados por ser centros de actividades contrarrevolucionarias cerraron o cambiaron su actitud hacia las personas LGTBIQ. El mismo Castro, aleado hasta el 1991 de la Unión Soviética (que tenía políticas hostiles contra las personas homosexuales) habló varias veces contra los “maricones”, presentándolos como agentes del imperialismo y ajenos a la ideología comunista del país porque “en Cuba no existen homosexuales”.
En los años Sesenta y Setenta los jóvenes afeminados han sido enviados a las unidades militares de ayuda a la producción y sometido a terapias de conversión. Solamente en el 2010 el líder máximo solamente admitió que se había equivocado acerca de los homosexuales y se disculpó para los discursos homofóbicos del pasado, sin embargo, la situación ya se había modificado en 1975 cuando el Tribunal Supremo había fallado a favor de un grupo de artistas despedidos como homosexuales.
En 1979 ha sido despenalizado el reato de sodomía y dos años después el ministerio de la cultura se alineó con los otros países, declarando la homosexualidad una variación natural de la sexualidad humana. En 1986, además, el Comité Nacional de Educación Sexual ha anunciado públicamente que la homosexualidad es una orientación sexual y la homofobia debe ser abordada por la educación. Dos años después, ha sido abolida la ley, del 1938, que castigaba la ostentación pública de la homosexualidad.
Los últimos cambios legislativos resalen al 1997, cuando el Código Penal fue modificado mediante la eliminación de las referencias a la homosexualidad, en comparación con el exhibicionismo, las prácticas de seducción ilegales y el ultraje al pudor; A pesar que los proyectos para reconocer las uniones civiles o el matrimonio homosexual , que han sido presentados en los últimos años, han sido bloqueados por el parlamento y la ley sigue así, reconociendo solamente el matrimonio considerado como “ la unión voluntaria de un hombre con una mujer”, a pesar que el mismo Raúl Castro se declaró favorable a la equiparación de las uniones homo y heterosexuales. Mientras tanto algo cambió para las personas transexuales, que en 2008 pudieron acceder a la reasignación quirúrgica del sexo a cargo de la sanidad pública.
Durante los últimos años la situación se ha puesto un poquito mejor y las manifestaciones públicas come la Jornada Cubana Contra la Homofobia y la Transfobia (JCCHT) han sido organizadas con la aprobación de las autoridades, pero el comportamiento de la mayoría permanece discriminatorio.
El abril pasado, por ejemplo, emergió la fuerte disparidad de trato hacia las mujeres lesbianas y bisexuales en caso de necesidad de atención médica: para evitar ser discriminadas, evitan de someterse a exámenes ginecológicos, como para obviar a preguntas molestas acerca de su vida amorosa. De esta manera, pierden toda una clase de informaciones sobre las enfermedades sexualmente transmisibles que caracterizan las campañas de sensibilización que todavía no incluyen dos mujeres que tienen una relación sexual.
Además, en su petición del pasado octubre, el centro de los derechos humanos Human Rights Brief, señaló que, aunque Cuba apoye la mayor parte de los tratados de derechos humanos, está aún lejos de proporcionar protección y recursos adecuados para su comunidad LGBTIQ. El informe también pone de relieve la falta de datos fiables sobre la discriminación contra los homosexuales, y sobre los actos de intimidación homo y transfobicos que ellos sufren. Resulta evidente una fuerte discriminación social y económica de las personas transexuales, especialmente cuando buscan un trabajo subordinado. No obstante reconozca los avances en los últimos años, Human Rights Brief subraya como las organizaciones y los lugares lúdicos propiamente homosexuales son a menudo víctimas de la represión policial.

LA MUJER "EQUIVOCADA" LESBIANAS Y BISEXUALES EN LA ISLA DE CUBA

MARTINA MANFRIN

La mujer cubana, desde el triunfo de la revolución, goza de toda una serie de facilitaciones estatales finalizados a su emancipación de la sociedad colonial y patriarcal en que nació. Los programas del estado le otorgaron los mismos deberes y derechos que los varones: a partir de aquel entonces, ya eran libres de estudiar y trabajar, tenían círculos infantiles para sus hijos y podían decidir sobre lo temas del divorcio y del aborto de forma autónoma. Todo ésto se llevó a cabo, a partir de 1960, junto con la Federación de Mujeres Cubanas (FMC), fundada por Vilma Espín Guillois, esposa de Raúl Castro Ruz y madre de Mariela, la que hoy es directora del Centro Nacional de Educación Sexual (CENESEX).

Sin embargo, Cuba sigue siendo vinculada a una cultura machista que tiene su punto de origen en el colonialismo español y que, en los primeros años de la revolución, hasta se preservó en el mismo gobierno revoluciona-

rio. Hoy en día se están desarrollando campañas e intervenciones para educar y, de consecuencia, prevenir la violencia contra la mujer, también la de matriz lesbofóbica y bifóbica.

La psiquiatra y sexóloga Ada Alfonso Rodríguez, que trabaja por el CENESEX, en un número de la revista Sexología, nos cuenta algunas experiencias de mujeres lesbianas con quien estuvo en contacto a lo largo de toda su carrera. La doctora afirma que, en Cuba,

1) ninguna de las mujeres lesbianas solicitó atención por razón de su orientación sexual; en contra, los padres la contactaban para que "le ayudaran a cambiar su hija".
2) En todos los casos, los síntomas psíquicos se presentaban asociados a violencias verbales y/o físicas padecidas en el hogar al momento de "la salida del closet".
3) En todos los casos, ante la violencia recibida por la familia, existió alguna manifestación de respuesta violenta.

La lesbofobia conduce los miembros de la familia a calificar estas mujeres como "descaradas", "desvergonzadas", "immorales", en cuanto quiebran el vínculo entre el cuerpo femenino y la reproducción y, además, contrastan la imposición patriarcal de que la mujer sea sumisa al hombre. Además, muchos opinan que la lesbiana es "una mujer con pensamiento de hombre", en lugar de reconocer en ella un ser umano que, igual que todos, tiene derecho a escoger su propria orientación sexual.

Todavía existen demasiadas personas en Cuba que, guiados por prejuicios similares, botan de la casa sus hijas, esposas, hermanas "equivocadas".

El CENESEX, al contrario, reclama para todos los cubanos el derecho a la libertad sexual, que es la capacidad de tomar decisiones acerca la sexualidad y su disfrute, lejos de cualquier forma de violencia. Además, aprueba el concepto de ciudadanía sexual (sexual citizenship), por el cual la sexualidad no sólo es parte de la esfera privada-individual sino también de la pública, en la medida en que representa una construcción dinámica, social e histórica. De consecuencia, la integración de las diversidades sexuales asume una importancia básica en el desarrollo social y civil del país.

Especialmente, para ayudarle a las mujeres a enfrentar los problemas relacionados con el universo femenino y lésbico, el CENESEX ha fundado, con el apoyo del Programa Nacional de Educación Sexual (ProNES) y la Sociedad Cubana Multidisciplinaria para el Estudio de la Sexualidad (SOCUMES), la Red de las Mujeres Lesbianas y Bisexuales, conformada por diferentes grupos que radican en las ciudades cabeceras de las provincias cubanas; en la Habana, por ejemplo, se encuentra el grupo Oremi, palabra de origen africana (Lukumí) que significa "amigas".

Los grupos de la Red Mujeres Lesbianas y Bisexuales constituyen espacios de relexión, diálogo y partecipación para todas las personas que desean aproximarse de manera solidaria y respetuosa a estas realidades, sin distinción alguna de sexo y género. Sus miembros se reúnen una vez al mes para organizar la Jornada en Contre de la Omofobia (il nostro "Pride") y èrogramar actividades culturales como el Cineclub Diferente, un cineclub LGBT en La Habana.

CENESEX y FMC desarrollan a menudo unas cuantas actividades colectivas, porque la mujer, igual que el omosexual, siempre han sido emarginados en las sociedades tradicionales.

Luchar por los derechos civiles significa garantizar que cada ciudadano sea igual de verdad en frente a la ley: un desafío necesario para el socialismo cubano y, en general, para todos los países del mundo.

IX Jornada Cubana contra la **Homofobia** y la **Transfobia**

LAS PERSONAS TRANSEXUALES EN LA SOCIEDAD CUBANA

DANIELE SALAMONE

En el ensayo titulado “Estrategia para la Integración Social de las Personas Transexuales en el Contexto Actual de la Sociedad Cubana” publicado en 2014 por el Centro National de Educación sexual (CENESEX), la doctora Mariela Castro Espín, psicóloga, sexóloga y directora del centro, propone, a través de un estudio teórico – metodológico que evidencia los procesos de discriminación y exclusión social de las personas transexuales, algunas soluciones y propuestas estratégicas para la integración social de estas personas.

En la investigación elaborada por Castro ha sido posible individuar, en primer lugar, las principales contribuciones de la sociología y de la psicología, las más actuales, para la comprensión del transexualismo. La sexóloga afirma que:

«Las personas transexuales son aquellas que manifiestan un sufrimiento debido a la falta de conformidad entre la imposición social de un género que le se asignaba (…) y un género en el cual se identifican [Castro, 2014:89] ». Por otro lado, ella subraya como la ignorancia y el silencio alrededor del tema contribuyan a que una parte de la población no se considere “preparada” para respectar y aceptar las personas transexuales.

“El proceso civilizador occidental y hegemónico (…) dificultó la inclusión de estas personas, así que ahora resulta muy complicado encontrar soluciones individuales y grupales para este problema [Castro, 2014: 89]”, afirma Castro. La doctora, por medio de entrevistas y cuestionarios dirigidos a las personas transexuales, subraya que: « las personas transexuales tam-

bién, como parte de la sociedad que los discrimina, reproducen los mismos prejuicios y estereotipos discriminatorios adentro de sus mismos grupos sociales, en un círculo vicioso que produce y reproduce discriminación y exclusión social y reduce sus posibilidades de ser reales sujetos de derecho".

En el análisis conducido por Mariela Castro ha sido explicada también la situación de la integración social de las personas transexuales en la actual sociedad cubana por medio de un excursos histórico, dividido en cuatro etapas (1959-1974, 1975-1989, 1990-2004 y 2005-2014) ha sido posible individuar la evolución del tema de la transexualidad en el pasar del tiempo dentro de la agenda social de la Revolución Cubana, sobre ese tema la psicóloga dice que: «en Cuba, desde el triunfo de la Revolución (1959), ha sido presente la voluntad política del Estado y del gobierno, para hacer frente a las diferentes formas de discriminación (...). Esta intención política y su traducción en acciones de inclusión social, choqueaban con los límites teóricos e ideológicos que dirigió el proceso revolucionario cubano y su comprensión de las desigualdades y exclusiones [p. 90] ».

En el caso específico de las identidades de género y de la transexualidad, Castro identifica tres limites fundamentales:

a) la preponderancia, a nivel institucional, de una concepción binaria, heteronormativa, anclada a un sistema sexo-genero, que considera como algo patológiza, estigmatiza y penaliza quien se aleja del modelo codificado;
b) el sólido funcionamiento, en la psicología cotidiana de esta concepción (punto a);
c) un cierto grado de invisibilidad y de falta de relevancia en las acciones de cambiamiento enlazadas con los grupos sociales de orientación sexual e identidad de género.

Como se desprende de esta investigación, la atención institucional a las personas transgénero comenzó relativamente temprano en Cuba, gracias a la iniciativa de la Federación de Mujeres Cubanas (Federación de Mujeres Cubanas, FMC), y ya en 1979, el gobierno cubano estableció en el sistema nacional de Salud Pública el único modelo científico internacional de referencia establecido en el mismo año por la Asociación Internacional de disforia de género. A pesar de estos esfuerzos políticos, el contexto político y social de la comprensión y la no exclusión de la identidad de género no ha evolucionado o sigue evolucionando de manera contradictoria, con avances y retrasos.

Por ultimo Castro propone la implementación de políticas sociales que no tengan como objetivo lo de minimizar o mitigar los "males", sino más bien de integrar e incluir a las personas transgénero que se enfrentan a la discriminación en 'la sociedad cubana actual. "Es importante - dijo - (...) que el enfoque de inclusión social usado [en la investigación] no consista solamente en la promoción de la adaptación pasiva de las personas trans a las condiciones sociales de existencia, sino en la actuación de los estándares al fin de establecer una política social que fomente sus participación activa en los procesos de transformación social; el objetivo es intervenir por razón de la discriminación, la exclusión y segmentación para los que están sometidos y garantizarles el pleno disfrute de sus derechos".

Note

[*] Mariela Castro Espín, "Estrategia para la Integración Social de las Personas Transexuales en el Contexto Actual de la Sociedad Cubana", rivista "Temas", n. 80 / 2014, pp. 88-92, Ciudad de la Habana, Ed. Icaic, Cuba.

cenesex
Centro Nacional de Educación Sexual

TRANSCUBA
MIGRABO DIALOGA CON MARIETTE PATHY ALLEN

SILVIA CARUGO
TRADUCIDO PARA FRANCESCA BELLAN

La obra de Mariette Pathy Allen impacta al visitador por la intensidad de sus sujetos y por el peculiar aproche autoral que les permite al sujeto mismo de quedarse en plena serenidad enfrente al objetivo, sin prejuicios: ellos no son outsiders , papel en el cual la sociedad parece relegarlos, sino individuos comunes y al mismo tiempo extraordinarios que viven entre ganas de vivir y problemas, la mayoría de las veces sometidos a fuertes prejuicios y las dificultades que eso comporta.
TransCuba, el proyecto que presentamos con esta entrevista, nace durante una larga estancia del artista en la isla del Caribe, muy cerca de la comunidad transexual local.

¿TransCuba, publicado recentemente por Daylight es su último proyecto fotográfico. Como nació la idea de realizarlo y por qué eligió Cuba como set de sus trabajos más recientes?

Siempre quise conocer a Mariela Castro, la hija del presidente Raúl Castro. Tuve la oportunidad de ir a Cuba por primera vez cuando ella invitó algunos miembros de la WPATH (asociación mundial profesional para la salud de las personas transgénero) a una conferencia de sexología. Soy miembro de esta organización, por ende me uní a ellos. Mientras que estaba allí pude conocer tres mujeres transexuales y me quedé todo el tiempo con ellas. Enseñé las fotos de mi primer viaje a una editorial, la Daylight Books, lo que pasó después, ustedes ya lo saben.

Como fue trabajar con Mariela Castro Espín?

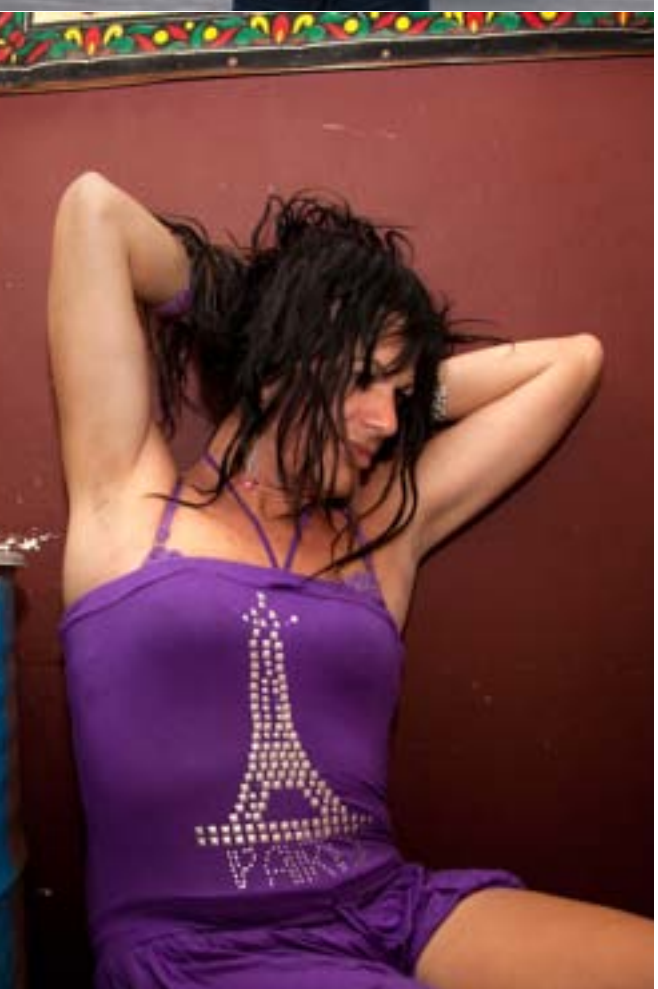
Ella es maravillosa! Está haciendo un trabajo increíble para cambiar las cosas. Como estaba siempre muy ocupada trabajando, ha sido muy difícil pasar un poquito de tiempo juntas, pero afortunadamente ha sido posible…

TransCuba sale a mucha distancia de "The gender frontier" en el cual usted usa ampliamente el blanco y negro, a diferencia que en este último trabajo donde predominan los colores brillantes. Es esta la unica diferencia entre los dos proyectos?

Cuba es un Pais donde naturalmente hay muchos colores, Está iluminada de colores. Cambié también de película a digital.

Y en que se parecen?

Mi trabajo siempre ha sido lo de representar la comunidad transgender en la vida cotidiana, en su normalidad. Empecé con mi primer libro: "trasnformations: crossdressers and those who love them". Quisiera describirlas como personas dignas de amor, juntos a mujeres, hijos, durante conferencias o haciendo cosas normales.



Usted vive en los Estados Unidos, que presentan diferencias evidentes en el sentido socio-cultural respecto a las realidades latinoamericanas. Usted encontró distintas maneras de expresar la identidad trans entre los dos contextos?

¡Son muy distintos! En los Estados Unidos tenemos muchas diferentes identidades y en la manera de exprimir los géneros y la orientación sexual no se parecen para nada. En Cuba encontré solamente una persona FtoM [transgenero de femenino a masculino]. Todas las MtoF [transgenero de masculino a femenino] tienen relaciones estables con hombres, por la mayoría adolescentes, llamándolos maridos. Parece que sus expresión y sus identidad de género siempre queden enlazadas con la precedente orientación sexual gay.

¿Si usted tuviese que elegir otro país del mundo para la próxima sección de trabajo cual elegiría y por qué?

Estoy trabajando en Birmania (Myanmar) y Thailandia y estoy fotografiando "Medium de los espíritus": personas biológicamente hombres que se visten de mujeres cuando "hacen el caballo" de los espíritus.

Como se imagina que se vaya a desarrollar en los próximos veinte años la situación de las personas transexuales a nivel de derechos?

La discriminación desaparecerá muy despacio en muchas partes del mundo y muchos países serán envueltos en estos cambiamientos, la violencia y el prejuicio disminuirán.

PARA UNA REVOLUCIÓN BOLIVARIANA DEL CUERPO

ENTREVISTA A DANNY ARMANDO GONZÁLEZ CUETO

MASSIMILIANO CARTA

Danny Armando González Cueto consiguió notables logros académicos durante su carrera: es profesor de teoría de la Imagen y del Cine de la carrera en Artes Plásticas de la Universidad del Atlántico de Barranquilla, en Colombia y también director del equipo de investigación "Feliza Bursztyn". Consiguió la calificación de Comunicador social en la Universidad del Norte y un Master universitario en estudios del Caribe conferido por la Universidad Nacional de Colombia. En su trabajo de investigación habla con lujo de detalles del carnaval de su ciudad, Barranquilla, y de algunos personajes que lo animan jugando con los géneros sexuales: «Las formas con que se pasan ciertas herencias culturales algunos grupos que hoy las están implementando, dándole sentido, son de derivación mestiza entre la presencia europea en la región y las realidades autóctonas, y son testigos de la resistencia por parte de grupos minoritarios contra la dominación cultural», afirma el estudioso.

Hemos encontrado González Cueto una mañana de mayo durante la Semana contra la homofobia que se celebra en Cuba. El día antes presentó su último trabajo de investigación titulado: "Otredad en el Caribe: cuerpo espacio y marginalidad" en una importante conferencia internacional celebrada en Casa de las Américas, la mayor institución cultural presente en la isla.

Seguimos hablando de travestismo pero afuera del carnaval, como expresión de identidad. Pedro Lemebel , artista y escritor chileno, recién fallecido, revindica una militancia corpórea de tipo travesti como respuesta latina al gay ipermasculino, blanco, promovido por el modelo hegemónico estadounidense ahora extendido a nivel mundial. Tomás Fernández Robaina, reconocido escritor y antropólogo cubano, ve en los travestis la vanguardia de los movimientos lgbt. ¿Tu qué opinas sobre este tema?
En efecto sí, estoy de acuerdo. Creo que el travestismo no es simplemente un deseo de la persona de querer asumir una determinada apariencia física, al contrario realmente lo que hay es un mecanismo de resistencia política porque precisamente los transformistas, los travestis y los transgénero fueron los primeros a exponerse frente a la lucha por los derechos civiles de la comunidad LGBTIQ. Muchos artistas famosos dieron impulso a esta expresión de resistencia, respectando su valor de vanguardia. Si nos fijamos en el término en francés "avangarde", en primera línea, en la línea de fuego, lo reconducimos al hecho en que en aquella posición siempre permanecieron ellos que se convirtieron, sin dudas, en escuderos de esa lucha propiciando nuevas formas de representación visual y artística. Porque no se trata simplemente de usar el travestismo, el transformismo o el drag como forma de asimilar un género sino de crear nuevos, propios: creo que todo eso permitió, de alguna manera, abrir el camino para los estudios de la masculinidad.
En tu trabajo mencionas muchos artistas y escritores colombianos que tratan la temática homosexual como Alfonso Suarez, Carlos María o Fernando Castillejo, Gustavo Turizo. Igual que en otros países del Caribe existe una rica producción artística y cultural sobre este tema. ¿Piensas que exista una manera de entender y representar la otredad sexual propiamente caribeña e incluso Latinoamérica?
Yo creo que eso tiene que ver con los procesos políticos en cada lugar, es decir por ejemplo que la realidad de la revolución cubana es una cosa, la lucha por la democracia en otros países como Venezuela es otra cosa. Creo sea lo mismo en el caso de Colombia. Creo que sin duda hay una especie de intento de construir una identidad a través de lo político para poder, digamos, conseguir el reconocimiento. Yo sí creo que exista una expresión propiamente de tipo caribeño, latinoamericano, y que esta forma no pueda ser igual a la europea por el uso que se hace de las formas artísticas, del sonido, del visual, del escénico y del mismo performance. Me voy a atrever a decir esto, que: existe una forma de "resistencia, de la seducción" por medio del cuerpo y esas formas se dan muy particularmente en el Caribe donde el cuerpo es el territorio, el principal espacio de lucha.
Terminamos la entrevista con una reflexión sobre el presente y el futuro de nuestra comunidad. ¿Qué falta hoy para que los derechos de las personas LGBTIQ sean respectados? ¿Qué nos deseas para el futuro?
Creo que hay mucho trabajo que hacer pero, sin embargo, algunos entre nosotros, han dado un gran camino, un gran trecho de este largo recorrido. ¿Qué falta? Yo pensaría que necesitamos fortalecer más la investigación en los estudios queer en América Latina. Es increíble, para mí, que tenemos que hacer uso de referencias académicas creadas o formadas en el exterior más que en nuestro propio país. Nosotros, investigadores en estudios queer, tenemos que trabajar profundamente para fortalecer una comunidad académica en este sentido, para que pueda ayudar a promover un "espacio de resistencia" al exterior. Creo también que espacios como l Casa de las Américas deben abrirse en este sentido, crear no solamente un capitulo episódico sino un espacio donde se pueda debatir sobre estos temas porque no sean percibidos como algo raro. Lo que falta a la revolución cubana, dado que estamos hablando de eso, es una "revolución del cuerpo" que todavía no hay. Siento la necesidad de una revolución Bolivariana de los cuerpos.

BOCA CIEGA, CUERPO EN VENTA

MASSIMILIANO CARTA

La enorme crisis que afectó a Cuba en los años Noventa, conocida como periodo especial provocó un incremento notable de la prostitución en la isla, sobretodo masculino, como resultado de la apertura hacia el turismo internacional y la falta del apoyo económico soviético.

Los pingueros (así se califican los chicos entre dieciséis y treinta años que se prostituyen con los turistas entre La Rampa y el Hotel Nacional hasta la cafetería Fiat y el Malecón de La Habana) son un fenómeno hoy día en constante evolución, que se representó en aquellos años difíciles.

Con el paso del tiempo el número de los jóvenes que hacen “la lucha” en el paseo habanero más conocido al mundo, superaron e incluso reemplazaron en gran medida las prostitutas femeninas, las jineteras que solían ocupar el hogar.

El desarrollo del capital extranjero en la isla del Caribe y del sector turístico si por un lado permitieron una cierta recuperación económica, por otro lado crearon un sector escondido del mercado oficial, lo del placer y del sexo, que permitió a mucha gente de ganar, en seguida, mucho dinero en CUC (pesos convertibles), que en ningún otro caso hubieran obtenido, a partir de los veinte dólares promedio de sus salarios estatales.

El dinero fácil es el motor principal que impulsa a los jóvenes prostitutos a abandonar sus lugares de origen a la hora de La Habana, a menudo sin transitoria que les permita la residencia regular en la capital.

La mayoría entre ellos se dice heterosexual o bisexual, principalmente afirman que desempeñan un papel activo en la relación sexual aunque no rechacen, no sin negociaciones y cobrando más, la actitud pasiva.

La relación mercenaria confirma a estos muchachos su virilidad normativa y al mismo tiempo les permite exprimir una identidad sexual mucho menos fija que la que ellos mismos puedan admitir a sus amigos y familia. Así como sostuvo Abel Sierra Moreno, el cuerpo y la contingencia económica, son los instrumentos primarios por medio de los cuales se manifiesta en estos sujetos, la identificación homoerotica y la negociación de la misma virilidad, confirmada por el papel de seres eróticos orgullosamente activos.

Con el fin de responder a las demandas del mercado y de mantener un cierto machismo, no siempre sólo de fachada, se va difundiendo un verdadero culto del cuerpo, basado sobre el modelo transnacional del hombre musculoso y a la moda yanqui típico del mundo del espectáculo, que sale en revistas y videos musicales. A este fenómeno se acompaña el sueño de tener acceso a bienes de consumo de marco extranjero, sobretodo en la vestimenta y en los artículos high tech que se convierten a menudo en algo negociable en las transacciones sexuales o en la bolsa negra.

Lugares icónicos de cruising habanero como las playas de Boca Ciega, los alrededores del cine Yara y de la heladería Coppelia y otros, volvieron a ser muy famosos entre el público gracias a distintas películas cubanas que se convirtieron en un éxito local o internacional como Fresa y chocolate, En la otra acera, la partida o Chamaco.

La primera película, basada en el cuento de Senel Paz, no obstante no trate el tema de la prostitución, trae a la memoria cuando la religión y la homosexualidad eran considerados tabú o desviaciones ideológicas o políticas, así como los libros de Ruiz Torreguitart, Pedro de Jesús, Jorge Ángel Pérez y Lucia Pórtela nos llevan a la contemporaneidad.

Hoy día mucho ha cambiado en comparación a 1993 gracias al trabajo del CENESEX de Mariela Castro y a la contribución de activistas e intelectuales valientes como Norge Espinosa Mendoza, Víctor Fowler y el mismo Abel Sierra Moreno o realidades como el RIAM (Red iberoamericana de masculinidades) dirigida por el profesor González Pagés.

Es fundamental no olvidar ni subvalorar el papel que, por el contrario, desempeñan muchos turistas que alimentan el intercambio sexual mercenario. Demasiados turistas “occidentales” que, conscientes de su disponibilidad económica y su cínico "deseo imperial", están dispuestos a cualquier bajeza con el fin de obtener el favor de sus "fetiches indígenas", para decirlo como Jacqui M. Alexander.

Estamos seguros de que pronto se presentaran otros desarrollos y soluciones con respecto al tema aquí tratado y, en particular, en el contexto de los derechos de la comunidad LGBTIQ cubana.

A YOSVANI LO MATÓ EL SILENCIO
JORGE ÁNGEL PERÉZ

Un amigo que vive en Nueva York me hizo conocer la noticia hace unos días. En Pinar del Río habían matado a pedradas a La Eterna. Veinticuatro años tenía el muchacho que apedrearon en un parque. Según la noticia, entre los detenidos estaba un niño de trece años y un joven de diecisiete. Uno de ellos, el mayor, terminó confesando que fue él quien lanzó esa piedra que le destrozó el bazo y que provocó la muerte a Yosvani. Quien redactó la noticia llegada desde el norte por vía electrónica, asegura que el apelativo de Eterna tenía que ver con las muchas veces que salió ileso Yosvani de las enfermedades oportunista que lo acosaron desde que contrajo el SIDA. No fueron esas enfermedades oportunistas ni tampoco el SIDA quienes acabaron con el hijo de Berta. A Yosvani lo mató el odio, la intolerancia; a Yosvani lo mató una pedrada que le destrozó el bazo, y el silencio.

Muy pronto terminará mayo y hasta ahora nadie hizo saber la noticia. Yo que no estoy suscrito a ningún periódico me puse a indagar esperando una sorpresa, creyendo que finalmente alguien daría la noticia a los cubanos, pero nada. Ya estaba muerta la Eterna cuando dedicaron una mesa redonda a las jornadas contra la homofobia que se celebran en la isla. Este año comparecieron tres cubanos, un uruguayo y una argentina, quienes respondieron a las preguntas de la moderadora. Nadie preguntó por los sucesos de Pinar del Rio, nadie se refirió a ellos. A ninguno se le ocurrió mencionar la interrumpida eternidad de Yosvani. No hubo espacio que hablara del dolor de la madre y de los amigos. No hubo un periódico, estación de radio ni espacio televisivo que aludiera al muerto. Por esos días nuestros medios estaban muy ocupados con las también dolorosas muertes de afro norteamericanos a manos de policías racistas. De esos vimos muchísimas imágenes, lo mismo de los policías que golpeaban que de las sufridas madres y otros familiares. Debe ser por eso que me pregunto ahora si las muertes que nos llegan en noticias que vienen desde el norte duelen más que la del joven pinareño. También quisiera saber qué habría pasado si el homosexual muerto lo pusiera Bogotá, Roma o Pittsburg. Resulta muy curioso que en Cuba se hable tan bajito de hechos de violencias contra los homosexuales. Es curioso que en esos susurros casi siempre denoten las zonas que visitan los gays para cumplir con sus esencias, para responder con las necesidades de sus cuerpos. Y yo me pregunto cada vez por el lugar a dónde debe ir el gay para buscar al macho que le falta sin que se encuentre con su asesino. Quizá si la figura del gay fuera mejor reconocida en Cuba, el censo de población y viviendas nos hubiera advertido de la cantidad de homosexuales que tienen casa y cuántos pueden tenderse junto a su amante en una cama tranquila donde gozar de los placeres que trae el sexo, pero ni siquiera de eso se habla, sin embargo mandan al policía a hurgar en esas zonas que los gays visitan, se dice que a cuidarnos, pero lo que hace realmente es multar a quienes hacen esas “cochinadas” en un espacio público, que casi siempre es el más tupido matorral. Son esos mismos policías los que voltean la cara cuando en el mismo lugar una pareja heterosexual se desnuda para gozar entre ellos, porque ellos no hacen demostraciones indebidas. Ellos solo se divierten, como Dios manda. Debe ser por eso que cada vez aparecen con más frecuencia los delincuentes que se hacen pasar por policías y que amenazan a los atrevidos y bucólicos maricones, para exigir, mostrando las esposas, el pago de algunos billeticos. Habría que hacer más evidente lo que esos delincuentes no acaban de entender, como tampoco la policía y las autoridades; si los homosexuales tuvieran billeticos se desnudarían con más gusto en el cuarto de un hotel. El caso de Yosvani la eterna no es un asunto aislado, son muchos los homosexuales que terminan muertos sin que nos enteremos, y lo peor es que casi nunca se encuentra al asesino. Nuestra prensa, nuestros medios en general, son pacatos, ocultadores, manipuladores. Nue-

stra prensa algunas veces hace alusión a la violencia contra la mujer, pero casi nunca al racismo y a la homofobia.

Yo tuve un amigo con una gracia y un talento enorme, con muchas ganas de vivir, se llamaba Alberto Yañez, pero todo el mundo le decía Albertico. Yo que lo recuerdo muchísimo, nunca supe el nombre de su asesino. ¿Lo sabrá alguien? Quien le quitó la vida a Albertico sigue en la calle, quien sabe si buscando, en los tristes lugares de ligue al que van los "maricones", una nueva víctima, y quien podría dudar que hasta ande vestido de policía. A esa lista en la que está mi amigo muerto se incorpora ahora La Eterna, que era la más grande alegría de su madre, y muy poco sabemos de su muerte. Ningún periódico cubano dijo nada. Yo me enteré por una nota que me mandaron desde Nueva York.

Siempre he creído que si se hacen más visibles esas muertes, los asesinos tendrán más cuidado. Desde tiempos muy remotos existen los castigos. Los escarmientos siempre sirvieron para algo, y los asesinos de gays necesitan unos cuantos, los mismos que precisan los que los golpean o los injurian, incluso si el insultante es policía. El silencio puede convertirse en Premio. El silencio puede ser un Homenaje. Creo que la mesa redonda habría sido un buen espacio para hablar del asunto con más luces, con toda la verdad. La ocasión era perfecta. Era mayo, todavía lo es. De mucho serviría que la televisión se ocupara de la homofobia. Imaginen que pasaría si dedican un Cuba dice al tema. Me gustaría ver a un locutor hablando de la homosexualidad en Cuba, y de las fobias que despierta. Supongo que alguien dirá que estoy delirando, y también que sueño con una prensa sensacionalista, rosa, amarillita, pero no se trata de sensacionalismo, que de lo insólito y también del triunfalismo ya sabemos bastante en este país. De lo insólito y sensacionalista me viene ahora mismo una noticia que causó sensaciones muy tremendas. Fue hace algunos años y en la televisión cubana. El programa era 9550 y la moderadora era la misma que tuvo la mesa redonda ese día que le dedicaron a la homofobia. Fue Arleen Rodríguez quien nos mostró al perro que supuestamente hablaba. No recuerdo el nombre de aquel perro que emitía unos sonidos que en nada se acercaba al lenguaje humano, pero quisieron hacernos creer que hablaba. Todos sabíamos que aquello era imposible, pero no dijimos nada, como ahora.

CUANDO SE HABLA DE PROTECCIÓN INTERNACIONAL EN EUROPA

JONATHAN MASTELLARI

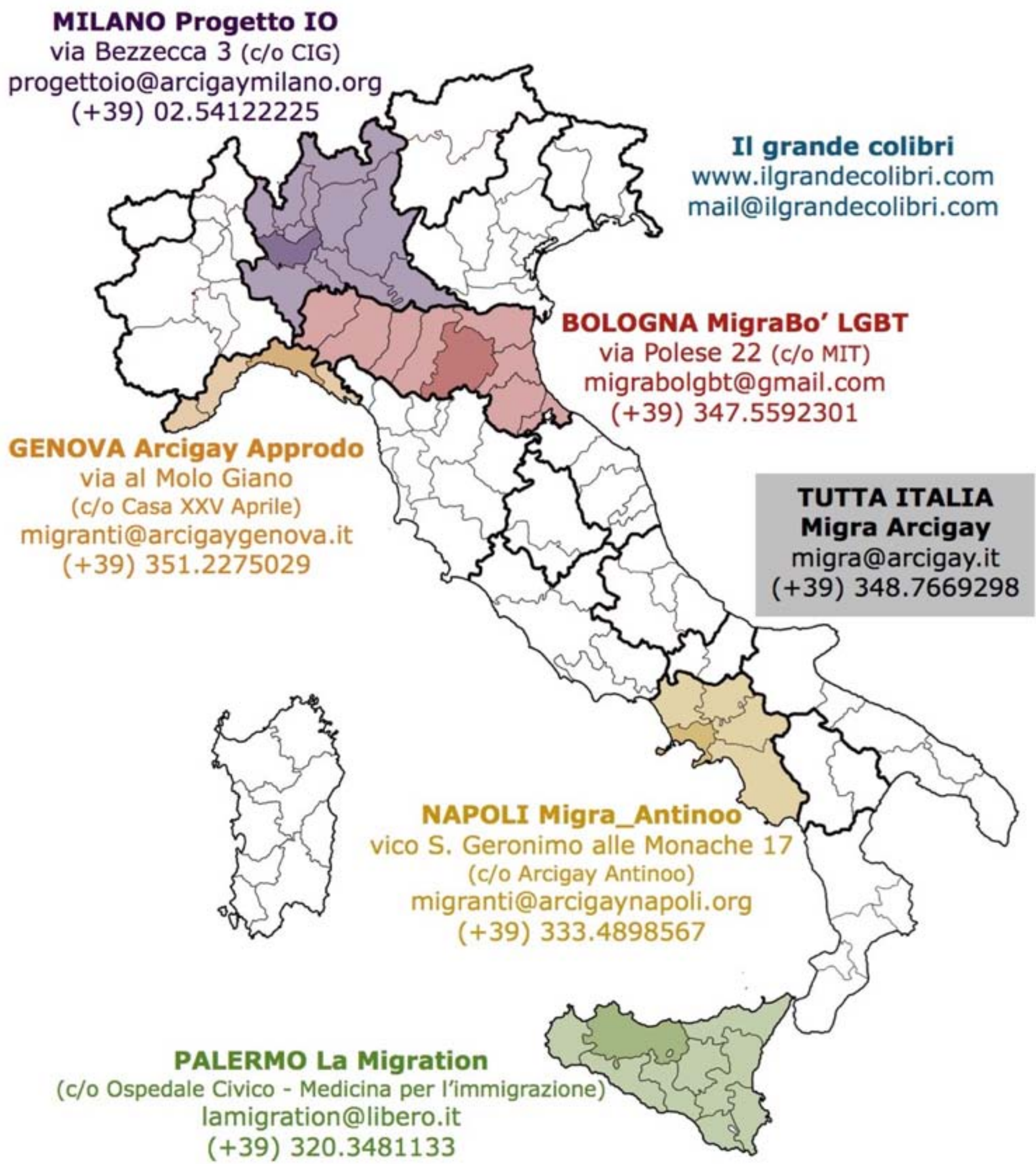
Cuando hablamos en general de protección internacional en Europa es bastante raro que se citen a los países de América del Sur y América Central. A menudo nuestra mente va directamente a los países que percibimos como más pobres que inconscientemente colocamos en el continente africano, por ende, casi no pensamos que las personas que vienen del "luchador" y "colorido" continente americano puedan escapar de sus países a causa de algún tipo de persecución.

De estos países, en contra, una de las principales razones por las que los migrantes pueden solicitar la protección internacional son precisamente las persecuciones por razones relacionadas con la orientación sexual y la identidad de género.

En América del Sur y Central, que en nuestra imaginación son pequeños paraísos para las vacaciones, la población LGBT sigue sufriendo por la ho-

mofobia y la transfobia violenta, especialmente física, mucho más que en Europa.
Hay numerosos casos en Brasil y en Chile, por ejemplo, de adolescentes matados por ser homosexuales, de transexuales secuestrados y desaparecidos, noticias que sin embargo no prevarican a los límites de los medios nacionales.
Ejemplo del prejuicio positivo hacia estos países han sido, por ejemplo, algunas de las sentencias de los tribunales a quien se le dio la tarea de revisar los casos de algunos cubanos que entregaron la solicitud de protección internacional.
Por razones de privacidad no podemos revelar el verdadero nombre de la persona a la que nos referimos, pero queremos contar lo que pasó con una comisión italiana, hace tres años, durante el análisis de la historia de un ciudadano cubano residente en el norte de Italia: El tribunal ha decidido en principio de no conceder protección internacional, sino la subsidiaria (un estado de protección que reconoce un estado de menor necesidad dada por una percepción de riesgo respecto a la situación del país donde se ejecuta la discriminación) debido a las declaraciones hechas por Mariela Castro sobre la comunidad LGBT en su isla.
El caso de Cuba es muy especial, pero nos ofrece la oportunidad para reflexionar sobre la situación real de la homofobia en varios países, a saber, la existencia de homofobia institucional y de homofobia social.
Políticamente Cuba está experimentando un verdadero proceso de modernización y en este nuevo paquete de presentación no se puede olvidar la declaración de una mayor aceptación hacia los temas LGBTIQ. Lo que pasa pero es que las personas que se identifican dentro de una de las letras del acrónimo LGBTIQ siguen siendo víctimas de discriminación social y de las incursiones de la policía que, con detenciones frecuentes que conducen hacia individuos conocidos como homosexuales, lo que hacen es crear un archivo que el gobierno puede decidir utilizar como desea, según nuestra fuente.
¿Pero a partir de que, en este proceso de combatir la homofobia, participan los medios de comunicación?
Probablemente en este caso los periódicos y estaciones de televisión y radio juegan un papel clave, especialmente aquellos que tienen una resonancia en el extranjero.
Para confirmar este asunto, debería ser que los mismos cubanos puedan exprimirse con mayor libertad y que tengan un papel más importante como la visibilidad política especialmente en este momento de tales cambios masivos.
No se sabe exactamente cuántas personas del Sur América y del América Central requieren protección internacional cada año por motivos de orientación sexual o identidad de género en Europa porque, en este momento, aún no se han dado a conocer los datos del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (UNHCR) pero el problema real es que los propios migrantes LGBTI de países fuertemente homofóbicos y transofobicos, más allá de su origen geográfico, a menudo no saben de la posibilidad de poder solicitar y empezar un proceso de protección internacional.
Una vez más, los medios de comunicación tienen un papel vital.
La figura del refugiado solamente ha sido identificada con el africano pobre o el sirio que tiene que escapar del ISIS; aunque esa visión no nos devuelva una imagen completa y exhaustiva del fenómeno influye en el trabajo de los tribunales. Estos tribunales han sido formados en algunos países, especialmente en relación con los problemas de fuga por razones políticas o por razones relacionadas con un conflicto armado, pero recurren a la autoformación cuando se habla de cuestiones de género, orientación sexual o identidad de género.

CONTACTOS PARA MIGRANTES LGBT



Francesca Bellan, traductora y activista LGBT, es co-fundadora de Bproud, un proyecto de apoyo, información y lucha contra las discriminaciones de las personas bisexuales.

Michele Bernini, colaborador del sitio web intercultural IlGrandeColibri.com – ser LGBT en el mundo, redacta artículos sobre la actualidad de las minorías sexuales de diversas áreas del planeta.

Massimiliano Carta, estudiante del doctorado en Literaturas modernas, comparadas y postcoloniales de la Universidad de Bolonia, se dedica a los estudios de género y a los queer studies y también a las relaciones entre artes y religión en Latinoamérica.

Silvia Carugo, estudiante de trabajo social en la Universidad de Bolonia y activista LGBT, ha sido miembro de diversas asociaciones sociales, ahora es co-fundadora de Bproud.

Martina Manfrin, activista de los derechos LGBT y en proyectos en la cárcel para los presos, vivio durante muchos años en Cuba, de la cual conoce muy bien la historia.

Jonathan Mastellari, promotor cultural, se ocupa de los derechos humanos y de protección internacional por razones de género y orientación sexual.

Mariette Pathy Allen, pionera de la fotografía de las variantes de género en diferentes contextos culturales y sociales, publica obras culturales y académicas de más de treinta años.

J**orge Ángel Pérez**, escritor cubano, ganó muchos premios nacionales e internacionales, como el David de la UNEAC (1995), el Grinzane Cavour (2000) y la distinción por la cultura Nacional (2005).

il grande colibrì

essere LGBT nel mondo

IlGrandeColibri.com - Essere LGBT nel mondo è il principale media italiano a occuparsi di orientamento sessuale e identità di genere in ottica interculturale e a raccontare la realtà delle persone LGBTQI migranti e/o appartenenti a minoranze etniche e religiose.

http://www.ilgrandecolibri.com

MIGRABO' LGBT

MigraBo' LGBT è un'associazione bolognese che si occupa di migranti LGBT e di protezione internazionale, fornendo assistenza gratuita ai richiedenti asilo anche grazie alla presenza di volontari che hanno vissuto l'esperienza della migrazione e della richiesta di asilo.

https://migrabo.wordpress.com